

„დროების“ რედაქცია—სასახლის ქუჩაზე, დ. სა-
რაჯოვის სახლში.

სკლის-მოწერა მიიღება თბილისში, რედაქციაშივე
ქუთაისში, ქილაძეების წიგნის მაღაზიაში; ვარკეთილში
მცხეთა-მთიანეთის ადრესი: Тифлисъ, ред. „ДРОБЪ“

ფასი წლით 1 მ., 11 თვით 8 მ., 50კ. 10 თვით—
8 მ., 9 თვ.—7 მ., 50კ. 8 თვ.—7 მ., 7 თვ.—4 მ.
6 თვ.—5 მ., 5 თვ.—4 მ., 50კ. 4 თვ.—4 მ., 3
თვ.—3 მ., 2 თვ.—2 მ., 1 თვ.—1 მ.

ცალკე ნამუშაო „დროების“ დროს 5 კ. შეიქცე.



ბამონის უძველესი დროშაბათის გარდა.

ფასი განცხადებისა: მეოთხე გვერდზე სტრიქონზე
8 კ., პირველზე 16 კ. სრული უკანასკნელი გვერდი
ლი 25 მანათი; პირველი 50 მ. სრულზე სტრიქონზე
ნების ითვლება მათგან დაქვრივების ადგილის კვა-
ლობაზედ.

თუ საჭიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწავლებს და შეამოკ-
ლებს დასაბუჯად გამოკვანულ წერილებს. დაუბუჯად წერი-
ლებს რედაქცია ვერ დაუბრუნებს ავტორს.

Объявленія въ Россіи, Царства Польскаго и за-
границы принимаются только въ цент. конторѣ объявл.
Л. Метцль., Москва, Петровка, № 6.

შედეგები ბამონა სემინარიის 1-ს.

სამთავრო განცხადება.

ამ წლის ოქტომბრის 1-დამ 1886
წლის აღებამდის მართული დრამა-
ტიული დასი დაიწყებს წარმოდგენე-
ბის გამართვას.

ამის გამო დასის გამგეობა მოიწი-
ვებს, როგორც მკვლევარს არტისტებს
აგრეთვე დასში ახლად შემოსვლის
მსურველთ წარუდგინონ თავიანთი
პირობანი დასის საქმეთა გამგეს.

(10—2) საქმეთა გამგე ვ. აბაშიძე.

შინაური ქობნიკა

როგორც ვეცხობინებენ, ამ
მარიამობისთვის 24-ს თიანეთის მახ-
რის სოფელს მითხოვი (მისტებში)
დაუჭერიათ თბილისიდან გაგზავნილს
ურიადნიკს «ზემსკის სტრაციას» ნიკო-
ლოზ ბაბარაშვილს და თიანეთის მახ-
რის სამმართველოს თარჯიმანს ბუ-
გუმილს, მოთავე ფოსტის გამცარ-
ცველი ყაჩაღებისა. დაჭერილი ყაჩაღი
აღმოჩენილა ჩაფრად მყოფი თიანეთის
და ლუშეთის მაზრებში, ქისტის თორ-

ლო მურზაბეგოვი, რომელიც ამ ცო-
ტა ხანში დაუთხოვნიათ სამსახურიდან
და რომელსაც დაწვრილებით სკოლა-
ნია ლუშეთის, თიანეთის, და თბი-
ლისის მაზრების გზები, ტყეები და
ალაგები.

ბუნებისგან ხუმ ობა თუ გინ-
დათ ეს არის: ერთ-და-ერთე სიღნაღის
მაზრის ალაზნის ველზე, რომელსაც
წინა-მხარე ჰქვია, სრულიად მოტი-
ტელდა მინდვრები, საქონლისათვის
პირ-მოსაკრავი ბალახიც კი არსად
მოიპოვება; მაგრამ ამავე მაზრის უკ-
ნა მხარეში, საკაბეთის ქვემოლ, იო-
რის-ხეობა ისე მშვენიერად არის შე-
მოსილი სიმინდებით, რომ მისებრი
მოსავალი, ვგონებთ. იშვიათი ყოფი-
ლიყ უს ამ რამდენიმე წლის განმავ-
ლობაშია.

მიზეზი ამ მოვლენისა ის არის, რომ
ალაზნის ველის მარჯვენა მხარე სრუ-
ლიად არ ირწყვის, იორის ხეობა-კი
კარგის სარწყავი არხებით არის შე-
პყული

ბორის ხიდის იატაკი თუმცა
ორ-პირად არისო დაგებული, მაგრამ
ამ უძველესი პირი მთლად გა-

დათ იგი. და აი ეს სიმონი მოვიდა
სკოლაში... ბორატის სიამოვნებით
იგინი ეუბნებოდენ ერთმანეთს ერთი
15—16 წლის შეგირდისაგან ათასჯერ
გაგონილს სიტყვას, რომელიც ნათელს
ჰყენდა ბლანშეტის ცხოვრებას...

— იცით—სთქვა მან დაცინით—
სიმონს მამა როდი ჰყავს?

და აი ამასთანა ახალი ამბავი მთელს
შეგირდებში მოეფინა.

სიმონი არცაღამ გამოჩნდა; იგი შეი-
ღისაან რვა წლისა იქნებოდა, გამხდარი
ფერ-მკრთალი, უბრალოდ, მაგრამ
სუფთად იყო ჩაცმული, ამასთანავე
მოკრძალებული და მორცხვიც იყო.

შეგირდები გარშემო შემოგხვიე-
ბენ მას და დაცინით უყურებდენ.
ნაკვირვებულმა და გაოცებულმა სი-
მონმა არ იცოდა, თუ რა უნდადათ
მისგან, რა უნდა ექნათ მისთვის...
იმ შეგირდს, რომელმაც უამბო ეს
ახალი ამბავი პირველად თავის ამხა-
ნაგებს, ეკისრა დამტანჯველის რო-
ლის აღსრულება.

— შური ღამიღვ! შენ რა გქვია?
მიუბრუნდა იგი გაოცებულს სიმონს.

— სიმონი! მიუგო მან.

— როგორ? სიმონი? ჩვეთხა პირ-
ველი.

სიმონის გაცვირვებას და გაოცებას
სამზღვარი არა ჰქონდა.

— ჰო, სიმონი.. უთხრა მან.

— სიმონი! ძალიან კარგი: განა ეგ
სახელია? სიმონი! გაიძახოდა მტან-
ჯველი.

სიმონმა, რომელიც მზად იყო ეტირ-
ნა, მიუგო მესამედ

— მე სიმონი მქვია... რა გინდათ
ჩემგან? ბიჭებმა სიცილი დაიწყეს.

ცვეთილა და თუ დროით არ გახან-
და შეიძლება ერთი რამ უბედურება
მოხდეს: ან საქონელმა და ან ადამიან-
მა მოიმტვრაოს ფეხებიო

მცხეთიდან გვეყრენ: «აქაური
«ზასტაის» უფროსი ძლიერ შევიწრო-
ებაში აყენებს საწყალ, მუშა გლეხო-
ბას, რომელთაც შეშა მოაქვთ თბი-
ლისში გასასყიდად, მით რომ ყველას
სთხოვს რუსულად დაწერილს სოფლის
მოწმობას; ბევრი იმისთანა სოფელია,
რომ რუსული წერა-კითხვა სრულე-
ბით არ იცან და ამისათვის გლეხო-
ბა ხშირად ვერ აქმაყოფილებს ამ
მოთხოვნილებას. ხშირად მთელი დღე
მოუხდებათ ხოლმე გაჩერება ამ სი-
ცხე-პაპანაქებაში საცოდავებს.»

ამ შემთხვევაზე ეს მერამდენეჯერაა
ნეტავი, რომ ჩვენს გაზეთში ვლასარა-
კობთ?

მაზეთს «დავკას» აღწობებენ,
რომ ღიღუბეში გაჩენილა თვალის
რალაც ნაირი ავადმყოფობა, რომე-
ლიც ვადამდებია თურმე. ავად ხდე-
ბიან როგორც ბავშვები ისე ღიღო-
ნებიც რომ ეს ავადმყოფობა არ
გავრცელდეს კარგი იქნება ექიმებმა

— იცით, თქვენ ძმებო, გამარჯვე-
ბით წამოიძახა ერთმა მათგანმა, —ამას
მამა როდი ჰყავს...

— მამა არა ჰყავს? გაიმეორეს სხვებ-
მაც... პირველი არ იყო დღეს ამათ-
თვის ამ ახალი ამბის გაგონება, სი-
მონს ამხანაგები ისე უყურებდენ, რო-
გორც საკვირველს რამეს: მას არა
ჰყავს მამა და სხვებს კი ყველასა ჰყავს.

რაც შეეხება სიმონს, ამ ახალმა
ამბავმა მას თავზარი დასცა და გაა-
ტერა; იგი ცდილობდა გაეგო, თუ
როგორ მოხდა, რომ მას მამა არა
ჰყავს, და არც ჰყოლია, სხვებს კი
ჰყავთ, უნდადა პასუხი მიეცა თავის-
თავისთვის, გაეკარწყლებინა ეს დასა-
ღონი ჭორი... ღარღით სახესმ შე-
ჰყვირა:

— არა, მე მამა მყავს...

— მაშ სად არის? ჰკითხეს მას.

სიმონს პასუხის მიცემა ვერ შეეძ-
ლო: მართლა და სად არის? მას იგი
არას დროს არ უნახავს და არც არა-
ფერი არ გაუგია მამედ...

ბიჭები მხიარულობდენ. ამათ უნ-
დადათ სიმონი ძალიან გაებრაზებინ-
ათ და აეტყობინათ, მაგრამ იგი მა-
გრადებოდა. როდესაც სიმონმა თა-
ვიანთი მეზობლის ქერივის შეიღი
ღინახა მაშინვე პირში მიარტყა გა-
ბრაზებულმა:

— აი, მართლა შენ არა გყავს მამა...

— სტყუი—მიუგო ქერივის შეილ-
მა—მყავს.

— მაშ სად არის? ჰკითხა სიმონმა.

— მოკვდა... ამაოდ მიუგო მან.
მამა ჩემი სასაფლაოზეა ბავშვებ შორის
ბაისმა თანაგრძობის ხმაურით
ბა; მამა რომ მცვლარი ჰყავდეს,
ეგ სრულებით იმას არ ნიშნავს, რომ

ენლავე გამოიკლიონ ავადმყოფობის
თვისება და აღრევე მიღებულ იქმნას
რამე სასურველმა მის მოსასპობად.

აგვისტოს 18-ს, დილით, ნუ-
ხის ახლო, თათრებს 17 წლის ბავშვი
მოუკლავთ იმ დროს, როდესაც იგი
ეკლესიაში ოფილა წირავდა. ეს
ბავშვი ერთად ერთი შვილი ოფილა
ქერივი ბლიჩევოსა მას შემდეგ, რაც
სომხებსა და თათრებს მონასტრის ახ-
ლოს ჩხუბი მოუხდათ, მათ შორის
ნუხაში დიდი უკმაყოფილება ჩამო-
ვარდა და თათრები იმუქრებიან თურ-
მე, რომ მონასტერს დაეანგრევენ და
მის ადგილას მჩიეთს ავაშენებთო. (ნო-
ვოე მბოზ.)

«თერგის უყებანი» ვეცნო-
ბებენ, რომ ამას წინაღ მიზლიარ-
ში გადასახლებულან 35 სახლობა
ესტები მსტლიანდიიდან და 5 სახლო-
ბა ნემეცები პიატიგორსკიდან და რო-
გორც ეს გადმოსახლებულები ამბო-
ბენ იდეგ ბევრნი აპირობენ ვადმო-
სახლებასაო, რადგანაც იმედი აქეთ,
რომ აქ იპოვიან აღთქმულს ქიყანას.
ზადმოსახლებულებმა სამწუხაროდ თან
ბევრი იმედი მოიტანეს და სხვა კი სრუ-

სრულიად არა ჰყოლია. ამ შემთხვე-
ვამ სრულიად დაამცირა სიმონი თავის
მოწინააღმდეგეთა და სხვა მოწა-
ფეების თვალში. მს ცელქი ბავშვებ-
ი, რომელთა ძმებიც ბევრნი ლოთე-
ბი, ქურდები და საქაგლები ყოფი-
ლან და რომელნიც ცოლებს სასტი-
კად ექცეოდენ, ამაოდ უტყუროდენ
თავიანთ წინაშე დამცირებულს, თავ-
ზარ დაცემულს სვიმონს. იგინი კა-
ნონიერები არიან და ის-კი უკანონო—
მას არა ჰყავს მამა.

ახლო მდგომმა შეგირდმა, გამოუ-
ყო სვიმონს ენა და დაუწყო ჯავრე-
ბა...

— მამა არა ჰყავს!.. მამა არა
ჰყავს!

სხვებმაც ბანი მისცეს. სვიმონი
სიბრაზით მივარდა მახლობელ შე-
გირდს, მისწვდა თმებში და დაუწყო
ფეხებით თელა; იმანაც გადაუხდა
სამაგიერო და უკინა სვიმონს ლო-
ყაზედ. ბაჩნდა ჩხუბი, სვიმონი და-
მარტბდა და დაფრეწილის ტანისა-
მოსით მიწაზედ აგორავებდენ. ბო-
ლოს იგი გამოუსხლტა ამხანაგებს
ხელიდან თან ტანისამოსს იბერტყა-
და და თან სიბრაზისაგან ცრემლები
თვალეში ერეოდა.

წალი და გვიჩივლე მამაშენთან!
შევიროდენ მას შეგირდები; ამისთანა
დაცინვამ უფრო აუწყა სვიმონს გუი-
ი. შეგირდები მასზედ ღონიერები იყე-
ნენ. სცემეს და სასაცილოდ აიგდეს.
რას ეტყოდა? შეველანი მართალს ეუ-
ბნებოდენ: მას არა ჰყავდა მამა. მან
ველარ შეიმავრა ცრემლები, მიიფარა
ხელები პირზედ და ჩუმად დაიწყო
ტირილი, მთელი სხეული უკანკალებ-
და.

ლიად არაფერი. შიზლიარის მცხოვრებთ, რომელნიც რუსების და სხვა ხალხებისაგან შესდგებიან, ახლა ნემცებიც და ესტებიც მიემატნენ ამ სხვადასხვა მოდგმის და ჯურის ხალხმა შიზლიარი ძველს ბაბილონს დაამგზავეს.

რუსეთი

«Daily News»-ის კორესპონდენტი სწერს საყურადღებო ცნობებს ასხაბადისა და ტეკეს თურქმენების შეხახებ

«ასხაბადი, — ამბობს კორესპონდენტი, — დაარქვეს სპარსელებმა და თურქმენებმა იმისთვის, რომ ტეკეს არემარეში საუკეთესო ადგილი უჭირავს. სიტყვა ასხაბადი ნიშნავს «სიყვარულის საღვურს». ამ ცოტა ხნის წინად-კი იგი ჩვეულებრივი სოფელი იყო. მაღლაქი ერთს ვრცელს ველზედ არის გაშენებული. ჰეელა სპარსელი ვაჭრები აქ მოდიოდნენ, რომელნიც-კი თეკესს მდიოდნენ. რუსებმა დაიპირეს სიმარჯვე ბეოქ თეფე, ასხაბადში გახსნეს სამმართველოები და მცარედი რაზმიც დააყენეს მათ დაუწყეს ქალაქს გაშენება და რამდენიმე სახლიც ააშენეს სამმართველოების და მოსამსახურე პირთათვის; ამას გარდა რუსებმა ააშენეს ასხაბადში ეკლესია, პატარა სასტუმრო და ორი ქარავს

პატარა მტანჯველებმა თავიანთი აასრულეს: ხელი ხელს დაჭერილები, გარს უვლიდნენ სვიმონს და უძახოდნენ: «მამა არა ჰყავს! მამა არა ჰყავს!»

სვიმონმა ტირილი შესწყვიტა: მას სიბრაზე მოერია წამოავლო რაც-კი მოხვდა ხელში და მივარდა თავის მტრებს, იმათაც შეეშინდათ და გაიქცნენ.

სვიმონი დარჩა მარტო, ყველასგან დატოვებული მან თავის დაღრჩობა განიზრახა. იგი მდინარისაკენ გაექანა მათი კვირის წინად ერთი გლახა, რომელსაც მთელი თავის ცხოვრება მთხრობრობაში გაეტარებინა, ჩავარდა მდინარეში და დაიღრჩო: მას ერთი გროშიც არა ჰქონდა, რომ პური ეყიდნა რითთა სვიმონი მავდ ბედნიერი — მას მამა არა ჰყავს. სვიმონიც იქ დაესწრო, როდესაც გამოათრის და მღრიალი წყლიდამ. საწყალი მოხუცი! წინად ისეთი შესაბრალონი, ქუქუყანი და საძაგელი ჩანდა და ეხლა-კი გააოცა სვიმონი თავის მშვიდის და წყნარის სახით: მკრთალი ლოყები და ღია მშვიდი თვალები, ჰქონდა. «იგი მოკვდა», ამბობდა ხალხი. «მხლა-კი ბედნიერია», იხანდნენ ზოგნი. სვიმონმაც გადასწყვიტა თავის დაღრჩობა. რისთვის უნდა მას სიცოცხლე? იმა-საც ისევე არა ჰყავს მამა, როგორც იმ გლახას არა ჰქონდა ლოყმა პური. იგი მივიდა მდინარესთან და დაამტერა. სვიმონმა შესწყვიტა ტირილი! იგი ძალიან გაიტაცეს თევზებმა, რომელნიც ვერცხლის ფრად ბჰყინავდნენ მზეზე. სვიმონს თავის დაღრჩობის ფიქრი ხან მოუვიდოდა ხოლმე და ხან-კი გადავიწყდებოდა.

— არა, არა თავს დავიღრჩობ, — იმეორებდა იგი — მე მამა არა მყავს!..

ლა. იგინი აგრეთვე ურჩევდნენ ადგილობრივ მცხოვრებლებს, რომ ახალს ქალაქში დასახლებულიყვნენ — რომ ხალხის აჯანყებისა არა შინებოდათ და ფენი მკვიდრად გაედგათ დაპყრობილს ადგილებში. რუსებმა ადგილობრივ ხალხს იარაღი აჰყარეს.

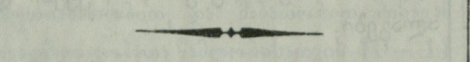
«მხლა ასხაბადში ხუთი ათასამდე ჯარია და ექვსი ათასზედ მეტი მუღმივი მცხოვრებნი. შუანასკნელთაგან 3,000 სპარსელები და სპარსელი ოსმალები არიან, 2,400 თურქმენები, 500 ქურთები, 150 რუსი და 30 სომეხი. რუსებისა და სხვა უცხო ქვეყნელების გავლენის გამო ადგილობრივ მცხოვრებთა ცხოვრება სრულიად შეიცვალა, თურქმენები, რომელნიც ცუდს პურსა სჭამდნენ და აქლემის რძესა სვამდნენ და ხორცის ხმარება ხომ თითქმის არ იცოდნენ, ეხლა იმისთანა საქმელებსა სჭამენ, როგორც წინად გაგონებოდა არ გაეგონათ: ქალაქის თურქმენები ჩაისა და არაყისაც სვამენ. ეს ცვლილებანი და რკინის გზის გაყვანა ამკვიდრებს რუსეთის უფლებას თურქმენებზედ. მაგრამ ესეც უნდა ვთქვათ, რომ ადგილობრივ მცხოვრებთა თურქმენები მცირე ნაწილს შეადგენენ; მომეტებული ნაწილი-კი უდაბნოებში დაძრწის.

◆◆ ზოგიერთმა პოლშურმა გზებებმა გაავრცელეს ხმები, რომ რუსის მმართველობა ვერ ეპყრობა წესიერად პრუსიიდან გადმოსახლებულს რუსის ქვეშევრდომებსო. ამის შესახებ

მაგრამ მშენიერი ტაროსი იყო, მზე სასიამოვნოდ მშენიერად ჰყუნდა არე მარეს თავის სხივებს, წყალი ისე ლამაზად ლალაპებდა, როცა ბავშვს გული მოუბრუნდა; თავის დაღრჩობის ფიქრმა ძილი მოჰგარა. მას მოუწონდა აქვე ბალახებში ჩაწოლა, და ძილი, მზის მოთამაშე სხივების ქვეშ, მაგრამ პატარა მწვანე ბაყაჟა, რომელიც ფეხებში გამოუხტა, ძილი გაუფრთხო იგი მისწვდა დასატყუად, ბაყაჟი გაექცა, ისიც გაჰყა უკან და შეეცადა დაჭერას, მაგრამ მაინც ვერ დაიჭირა. შემდეგ როგორც იყო დაიქირა. მას არ შეეძლო არ გაეცინა, როდესაც უყურებდა იმის კვლანქვას, რომლითაც უნდოდა განთავისუფლებულიყო. ბაყაჟი უკანა ფეხებზედ შედგებოდა, იძაფებოდა თავის უკანა ფეხებით და შემდეგ ჰკუნჭავდა გადასახტომით, თვალები რგვალი ჰქონდა, მწვანე წრეთი, და წინა მოკლე ფეხები ისე მოძრაობდნენ, როგორც ხელები, სვიმონს ბაყაჟის ხტუნაობაზედ თავის სათამაშოები მოაგონდა. შემდეგ გაახსენდა თავისი სახლი, დედა ისევე დაღრნდა; და დაიწყო ტირილი. ტირილი აღრჩობდა, სულს უტუთავდა მას; იგი არაფერს არას ხედავდა თავის გარშემო, არას ფიქრობდა, მხოლოდ ტიროდა და ტიროდა ამ დროს ვილამაც უეცრად ხელი წაავლო და ჰკითხა:

— რა არის ბიჭო? რაზედ ტირი აგრე?
სვიმონი შეკრთა და მიიხედა; მის წინაშე იდგა მაღალ-მაღალი, წვერიანი და შავი ხუჭუჭი თმისანი კაცი. ეს იყო მკვდელი; იმის თვალები ისე მშვიდად იცქირებოდნენ, რომ ბავშვი მიიზიდა.
სრემლებიანი თვალებით და ტირილის ხმით უთხრა სვიმონმა:

ერთი პოლშურივე გზეთი სწერს: «რუსის უმაღლეს მთავრობაში მოახდინეს განკარგულება, რომ რუსის ქვეშევრდომთ, რომელნიც გადმოდიან პრუსიიდან, დიდი შეღავათი მიეცესთ საზღვრის ტამოყნებზე. ტამოყნის მონეღეთ ნაბრძანები აქეთ, რომ უბაჟოდ გაუშვან ყოველი საოჯახო ნივთიულობა გადმოსახლებულთა. მხოლოდ სამურნეო იარაღებით დაბარგულს თითო ურემზე აიღონ თითო მანათი. გადმოსახლებულთ ნება აქეთ სადაც და რა ხელობაც ჰსურთ აიღონ და იმუშავენ.»



უცხოეთი

◆◆ აგვისტოს 21 რიცხვი დიდებულად იდღესასწაულეს გერმანიელებმა. სწორედ ხუთმეტი წელი შესრულდა მასუკან, რაც ნაპოლეონ III მთელისთვისს ჯარით, სედანში მომწოდებული გერმანიის ჯარისაგან, დაწებდა მტერს. მეორე იმპერიისათვის სედანის კაპიტულიაცია სასიოცხო მოვლენაა; მას გვერდს ვერ აუქცევს ვეროპის ისტორიის მემატრიანე. მაგრამ ეს მოვლენაა მიზეზი, რომ ბონაპარტიზმს ფენი ამოეკვეთა საფრანგეთში. ძმარა მხოლოდ სედანის საქმის განსენება, რომ ყოველი ჩამომავალი ნაპოლეონის გვარეულობისა, რომელიც

— მე მცემეს იმეტომ რომ მე... მე მამა არა მყავს.
— როგორ? ჰკითხა მკვდელმა და გაიცინა — მამა ყველას ჰყავს.
— მე... არა მყავს... ტირილით ეუბნებოდა ბავშვი.

მკვდელი მიხვდა რომ ეს ბლანშეტის შვილი იყო. ბლანშეტზედ იმანაც ცოდაოდენი რამ იცოდა.

— წავიდეთ — უთხრა მან სვიმონს — დამ შეიღდი, მე დედა შენთან მიგივან... იქნება მამაც გიპოვნო.

იგინი გაეგზავრნენ; მკვდელს სვიმონი ხელ დაჭერილი მიჰყავდა. მკვდელი ჩაიკარებდა ხოლმე: თითქოს კმაყოფილი იქნებოდა სვიმონთან შეხვედრის.

ბლანშეტი ყველაზედ ლამაზი იყო ამ უბანში და ამიტომაც მას უხაროდა ამისთანა შემთხვევით მისი ნახვა და მასთან ლაპარაკიც, მერმე, ვინ იცის, — ერთხელ ცოდას ჩამდენი, მეორეთაც შეცოდავს. ამისთანა ფიქრები მოსდიოდა ახალ-გაზდა მკვდელს თავში; და აი ისინი კიდევ მივიდნენ. მათ წინ პატარა, თეთრი და ძალიან სუფთა სახლი გამოჩნდა.
— აქ არის სიტყვა ბავშმა და დაუყვირა დედას.
შანჯარაში ახალგაზდა ქალი გამოჩნდა, მკვდელმა სიცილი შესწყვიტა, სწრაფად იგრძნო რომ ხუმრობა არ შეიძლებოდა ამ ფერ-მკრთალ ქალთან, რომელიც ისე უყურებდა მას, თითქოს უკრძალავდა — ჩემი სახლის კარებში ფენი არ შემოდგაო.
მკვდელი შეკრთა, ძლივს მოიკრიფა გონება და უთხრა:
— აი, ქალო, თქვენი შვილი მოვიკვანენ; მას გზა არეოდა მდინარესთან.
სვიმონი კიდევ მოეხვია თავის დე-

კი გამეფებას მოიწადინებს საფრანგეთში, ჩაჰქოლონ. ასევე უნდა იქნებოდეს საფრანგეთში და ცემის დღეობა, რადიან ამ დღიდან მოისპო ნაპოლეონილების მეუფება საფრანგეთზე, ვეღარ აღზღვება კორსიკაული კე-სარიზმი.

◆◆ მას შემდეგ, რაც გერმანიამ კოროლინის კუნძულზე დავა განაცხადა და ერთი ამათგანი დაიჭირა კიდევ, მსპანის თვისი შინაური მტერი — ხოლევა დაევიწყდა.

ბავთები აღარაფერს ცნობას არ გვაძლევენ ამ საშინელს სენზე. მაგრამ მაგირად ევროპის ყოველს გაზნეთში შეხედეთ, გვეგონია, კოროლინის კუნძულების საქმისა და იმ უქმა ყოფილების აწერას, რომელიც მსპანიში გამოიწვია გერმანიისაგან ერთი ამ კუნძულთაგანის დაჭერამ. უქმაყოფილებამ თავი იჩინა მხედრობაშიც. სრულიად ესპანიის ჯარში გაიღვიძა მამულის მოყვარულმა გოძობამ. მადრიდის სამხედრო გზეთები უფრო სიციხადით სწერენ გერმანიის წინააღმდეგ, ვინემ სხვა გზეთები; ისინი პირდაპირ ეუბნებთ მკითხველებს, რომ მათის აზრით მსპანია არ უნდა ჩამოვლდეს გერმანიის, არ უნდა ემინოდეს მისი, რომ ზღვაზე შეუძლია მას ყოველის მხრით დიდი ზარალი მისცეს გერმანიის და ერთი მეორეზე დაღუპოს ამას სავაჭრო გემები. მალენისის ჯარების სარდალმა გენ. სა-

დას, და მალავედა თავის ნამტირალევი სახეს.

— არა, დედა, მე გზა არ ამრევი — ბუტუბუტება ბავშვი — მე უნდა თავი დამეღრჩო: მე მკვდემ, ძალიან მცემეს, იმეტომ რომ მამა არა მყავს. სირცხვილის სიწითლემ გადაჰკრა მკრთალ ლოყებზედ ახალგაზდა ქალს. აღლევებული და გადარდინებული ქალი იკრავდა გულში თავის მტირალს შვილს; მკვდელი ტორლილობდა, ერთადგოდას და არ იცოდა როგორ წასულიყო; მაგრამ ბავშვს მოაგონდა იგი; მიიბრინა მასთან და ხელები დაუჭირა.

— ბინდათ თქვენ ჩემი მამა იყოთ? სირხუმე ჩამოვარდა, ბლანშეტი იწოდა სირცხვილისაგან და გულზედ ხელს იდებდა, რომ დაეკენებინა გულის ცემა. მკვდელსაც სცხვენოდა და არ იცოდა რა ეთქვა. ბავშმარცა ნახა, რომ მას ვასუსხს არ აძლევდნენ, ტირილი დაიწყო.

— თუ რომ თქვენ არ გინდათ მამა ჩემი გახდეთ, მაშ წაველ და ისევ წყალში ჩავარდები... მკვდელმა ეს ვითომ ხუმრობაში გაატარა...

— ძარგი ვიქნები შენი მამა; მხოლოდ ნუ სტირი.

— შენ რა გქვიან? ბავშარდა ბავშვს — ა? მითხარი: ეგ მინდა ვიცოდე, რომ ვასუსხი მიუფგო ხოლმე, როდესაც მკითხავენ გყავს მამა თუ არაო.

— შილიანე, — უთხრა მკვდელმა. სვიმონი დაჩუმდა და დამშვიდა: მას მამა ჰყავს. მკვდელმა აიყვანა იგი ხელში, აკოცა ორივე ლოყაზედ, და სო შემდეგ და წავიდა. როდესაც მეორე დღეს სვიმონი სკოლაში მივიდა, ამხანაგები სცი-

ტელეგრაფები

„ჩრდილოეთის მსახურის“

აგვისტოს 27-ს.

3355. ავსტრიის რეისტრაცი ენკონსოვას 10-ს შეიკრებება.

მძირი. კასალის დათმობის ამბავი მოჰყვება თვის ტყუილი გამოდგა. უკანასკნელად მოსულის ცნობებიდან სხანს, რომ კასალაში ჯერ ყველაფერი მშვიდობით არის; აბესანელთა მოწინავე რაზმი გაქვას შერა კასალის მეცხრევე ჯარის მისაშველებად. იქითვე გავლეს შერა მალე 10,000 მეომარი აბესანელებისა.

აგვისტოს 28-ს.

პეტროპოლი. დ. თ. გლადიმერ აღექანდრეს მე და დ. კ. მარამ შავლეს ასული გუშინ შეტერბურგში დაბრუნდეს.

„ს. შეტერბურგის უწყებანი“ ამბობენ, რომ ენკონსოვის დამტყვევებელთა მდ. დნებრის ზღვის შესართავ ადგილის გაწმენდას და ჩადრმაკებას. მუშაობა ერთს წელს გაგრძელდება.

სიმუხროპოლი. დ. თ. კოსტანტინე ნიკოლოზის მე გუშინ ორიანდაში წავიდა, იალთის მახლობლად.

მადრიდი. ხალხს აღელვებამ მცირედ იჯლა, რადგან გერმანიამ დამამშვიდებელი განმარტებანი წარმოადგი-

ეცვა და თავი კარგად ჰქონდა გადავარცხნილი. ახალ-გაზდა ქალი კარებში გამოჩნდა და მრისხანე თვლით შეხედა მას.

— პარგი არ არის, ბატონო შილივე, ასე გვიან მოსვლა.

მას უნდოდა პასუხის მიცემა, მაგრამ სიტყვა ვერ მოახერხა, შერცხვა ისე რომ ფერც კი შეეხებინა მისთვის.

— თქვენ კარგად იცით, რასაც ლაპარაკობენ ჩემზე.

— ამ დროს მან უთხრა:

— რა უშავს, თუ კი თქვენ ისურვებთ ჩემს ცოლობას...

მას პასუხი არ გასცეს და არც საჭირო იყო. იგი ოთახში შევიდა ლოგინში მწოლმა სვიმონმა, გაიგო კოცნა და რამდენიმე სიტყვა, რომელიც მისმა დედამ სთქვა. შემდეგ მკვდელმა აიყვანა სვიმონი და მიიკრა გულში.

— შენ ამხანაგებს უთხარ ბავშო, რომ მამა-შენი— შილივე რემი, მკვდელი არის, და ვინც მეგ გაგაჯავრებს იმას ცუდი საქმე მოუფა.

მეორე დღეს, როცა სკოლა აიხსო შევირდებით პატარა სვიმონი, გაფითრებული, ტუჩების კანკალით წამოდგა და დაუვირა თავის ამხანაგებს:

— მამა-ჩემი— შილივე რემი მკვდელი არის; იგი ყურებს ააგლეჯს მას, ვინც კი გამაჯავრებს.

ამ დროს არავის არ გაეცინა, ყველა კარგად იცნობდა შილივე რემის, მკვდელს, და ყველამ იცნო რომ, მას ხუმრობა არ უყვარდა. ამისთანა მამით ბევრი მათგანი იამაყებდა.

კლ. მ. მუქაშვილისა.

ლამანცმა დაბეჭდა ერთს გაზეთში წერილი, რომელიც მიმართული იყო გერმანიის ტახტის მემკვიდრისადმი. მასთან გენერალი სახელად მის დიდებულებას, რომ წაიღოს უკან ის გერმანიის ოქროს რომელიც 1883 წ. ებოძა გენერალს მემკვიდრე პრინციდან. მე იმედი მაქვს, — სწორს გენერალი— რომ მეკრძრეს ესპანიის ჯვრით დაემშვენებ ბერმანიის საწინააღმდეგო ომში ბევრი სხვანიც გაყენენ ხსენებულის გენერლის მაგალით. შრანტუხული გაზეთები ამბობენ, რომ მასთან მიფე აღფონსმა საკუთარი წერილი მოსწერა გერმანიის ტახტის მემკვიდრე პრინცი და სთხოვა მუამდგომლობა ბერმანიისა და მასთან შორის ამტყდარის დაცვის დასამშვიდებლად.

სხვა და სხვა ამბავი.

საინტერესო შინაარსი რომანისათვის. ამ ოც წლის წინად, ნიუ-იორკის მახლობლად სცნოვრბდა ერთი კლდე ბრანდი, რომელიც ომიანობის დროს შევიდა სამხედრო სამსახურში. მასაკვირვებია, ცოლი შინ დატოვა; ბრანდი უშვილო იყო. დიდი დროც გავიდა და ცოლისათვის აწავთარი ამბავი უცნობებია. ცოლმა იფიქრა, სკი ქმარი სწორედ მოკვდა, რომ ამდენი ხანაა

ლით დახედენ; იგი აღარ კრთებოდა და თითქოს ამჟამის თვალთ უცქეროდა თავის მტრებს, და როდესაც გუშინდებურად დაიწყო: „მამა არა ჰყავსო“, მან ამჟამად მიუგო:

— სტყუით, მყავს; სახელად შილივე ჰქვია.

— შილივე? . მე რომელი შილივე? საიღამ გიპოვია ეგ შენი შილივე? მააცივდენ, მას ასე მოულოდნელად მამის გამოჩენით გაკვირებული მე გირდები. სვიმონი არაფერს არ ეუბნებოდა. იგი დარწმუნებული იყო, რომ მას ჰყავდა მამა, რომელსაც შილივე ერქვა და კვლავ-ნაირს დატინვას ითმენდა.

მთელი სამი თვის განმავლობაში შილივე ხშირად გაივლიდა ხოლომე ბლანშეტის სახლის წინ, შეიხედავდა ფანჯარებში, რომ დაენახა მისი ლამაზი სახე. ხანდისხან კიდევ გაჰხედავდა ხოლომე ფანჯარასთან მისვლას და ბლანშეტთან ლაპარაკს. იგი ზდილო-ზიანად ექცეოდა მას. ბლანშეტიც კარგად ექცეოდა, მაგრამ ოთახში მესვლის ნებას-კი არ აძლევდა. ხშირად რაკი აღამიანს ერთხელ სახელი გაუტყდებოდა, სულ ბოლომდის ისევე ისეთი ჰგონიანთ, რა გინდ კარგადაც ეჭიროს თავი, და ამიტომ, თუმცა ბლანშეტი მოკრძალებით ექცეოდა, ბოროტი ენები მაინც მაზედ ცუდ ხმებს ავრცელებდენ.

რაც შეეხება სვიმონს, მას ძალიან უყვარდა თავის ახლად ნაშოენი მამა— მკვდელი. ხშირად მიდიოდა მასთან და ერთად დასვირობდენ საღამო-საღამობით. იგი სკოლაშიაც მუყაითად დაიარებოდა და შევირდებისა აღარ ეშინოდა, მაგრამ ერთხელ იმ ბიჭმა, რომელმაც პირველად უთხრა, რომ მამა არა გყავსო, სიბრაზით მიიბრინა მასთან და კიდევ უთხრა:

არაფერს მწერსო, ადგა და მეორე ქმარს გაქვია, რომლისგან მალე ქალი-შვილი შეეძინა. ამ ქალს ქმარი მალე მოუშვა და საცნაურებლად გადავიდა ლივერპულში. რამდენიმე ხნის შემდეგ, იმის გადასასვლისა, ბრანდი დაბრუნდა სამშობლოში. მას დიდი ქონება შეეძინა. ცოლის გარემოების კერაფერი გაიგო მან და გარდასასვდა მექსიკაში. აქ გვეცნო ერთს ასაღ-გაზდა ღამაზ ქალს და შიერთო ცოლად. ასეა ბრანდი მოკვდა და აღმოხდა, რომ ქვრივი, რომელსაც ბრანდი დაუტოვა დიდ-ძალი ქონება, იყო ქალი-შვილი მისი უწინდელის ცოლისა მეორე ქმარისაგან.

ბუნების საკვირველება. ამ ცოცხალსანში ევროპა ხასხავს ერთს საკვირველს ფენომენს, რომელიც ინდოეთიდან მოჭყავთა. 13 წლის ინდოელ ემსწვილს ორი სრულიად წესიერად ასსმული ტანი და ერთი თავი აქვს. ოთხი ფეხით იმას შეუძლია იაროს რიგ-რიგად, ხან წინა-ფეხებით და ხან უკანათიო. ერთს ინდოელს მიუცია ემსწვილის მშობლისთვის ათასი ოქრო და ეს ემსწვილი წამოუყვანია ევროპისაკენ.

ტურნიურის ხმარება ერთ რიგად სასარგებლო ყოფილა. ეს ცნადად დამტკიცდა შეტერბურგის ერთ მომრიგებულ მოსამართლესთან. ერთს ქალს ქურდობას აბრლებდენ. საქმის გარემოება იმაში მდგომარეობს, რომ როდესაც ქალს ქურდობის ეჭვი აიღეს, მამისკე პოლიციაში წაიყვანეს, სადაც შე-

— იტყუე, შენ მამა არა გყავს; შილივე მამა-შენი არ არის.

— რატომ? უთხრა აღელვებით სვიმონმა.

ბიჭი ხელებს იფშენებდა სინარულით.

— იმიტომ რომ, ის რომ მამა-შენი იყო, დედი-შენის ქმარი იქნებოდა...

სვიმონი თუმცა გამტყუნდა ამით, მაგრამ მაინც გულს არ იტყნდა.

— მაინც-და-მაინც იგი მამა-ჩემია.

— შეიძლება, იქნება ფერც არის, — განაგრძო შევირდმა დაცინვა, — მაინც იგი შენი ნამდვილი მამა არ არის. სვიმონი გაჯავრებული და აღელვებული დაბრუნდა სამკვდლოში, სადაც შილივე მუშაობდა.

მს სამკვდლო მთლად მწვანეში იყო ჩამალული; შიკ საინლად ბნელიოდა. მხოლოდ ფუქსით გაჩაღებული ცეცხლი შუქს აყენებდა ხუთს მკვდელს, რომელიც იქ მუშაობდენ. იმათი ჩაქუჩის რახუნი აურუებდა მთელ არე მარეს. სვიმონი ისე შევიდა სამკვდლოში, რომ ვერაფერს შეამჩნია, მივარა შილივეს და სწვდა სახელში. შილივე შედგა, სხვა მკვდლებმაც საქმეს თავი დაანებეს

— რა გინდა?

— მე ამ წამს მითხრეს, რომ შენ ნამდვილი მამა არა ხარ ჩემი. მართალია?

— მე რატომ?

— იმიტომ, რომ შენ დედი-ჩემის ქმარი არა ხარ.

ბავშვის გულ-წრფელობაზედ მკვდლებმა არ გაიციენს. შილივე თავ ჩაღუნული იდგა, და მაგრა უქერდა ხელს ჩაქუჩის ტარს; იგი ფიქრობდა; ამხანაგებიც უყურებდენ მას პატარა სვიმონი, რომელიც უფრო პატარად ჩანდა დიდრონ ვაჟ კაცებში, შილივეთ ელოდა თავისთვის უსიამოვნო პასუხს.

ნიშეს, რომ კაბა უკან აფხორილი ინდოურის ბოლესავით ჰქონდა მალა ამერილი. როდესაც ჰკითხეს, რომ ეს რისაგან არისო, ქალმა მიუგო ტურნიური მაქვს გაკეთებული, როგორც მოდების მოყვარულს ქალსაო. რა საშინლად გაუკვირდათ, როდესაც ეს ქალი გასინჯეს და ტურნიურის ქვეშ ერთი პატარა ბოჩა დამარილებული ნაფოტა თვეში ორი უშოკეს ტაფა ქოლგა, ჩადის შილივე და 15 კასადები ერთად ასსმული.

შავის საფუკევი მუსიკით. შემტის გამოფენასუდ საზოგადოების ურადღებამ მიიზიდა ყავის საფუკევა, რომელიც დაფუქის დროს მარშსაც უკრავს. ერთი გაზეთი ამის შესახებ ამბობს, რომ ურეგო არ იქნებოდა საკერავი და სამზარეულო მაშინებინ ასე მომართონო, რომ მკერავმა და მზარეულმა ქალებმა უფრო ხალისიანად ისაქმონო.

მოსწრებული პასუხი. მომრიგებელი მოსამართლე ჰკითხავს საათის ქურდს: ხომ გამოტყდით რომ ეს საათი თქვენ განასესთ? — დიაღ, ბატონო! — მამ თქვენს ხართ ქურდი ამ საათისა. — არა, ბატონო. — როგორ! ჰკითხავს მსჯუელი. როგორ და ასე: ეგ საათი დადის მეც დაგვიარ — ავდექით და ორივე ერთად წავევით.

მართა იმ მკვდელთაგანმა უთხრა შილივეს:

— ბლანშეტი გულ-ყვითლი მშვიდი და პატიოსანი ქალია, თუმცა უბედურება შეემთხვა... იგი მოსაქმეა და, ღმერთს გვეფიცები, რომ ის კარგი ცოლი იქნება კარგი ქრმისა...

— მე მართალია... ბაიმიერეს სხეებმაც. მკვდელმა განაგრძო:

— ბანა ის არის იმ უბედურებაში დამნაშავე? მას შერთვის პირობა მისცეს და მოატყუეს. მე რამდენი ქალი ვიცი, რომელთაც ეგ უბედურება შემთხვევით, მაგრამ პატივს კი მაინც სცემენ.

— მე მართალია... ერთ ხმით წარმოსტყვეს სხეებმა.

მკვდელმა განაგრძო:

— მან მარტო უნდა აღზარდოს თავის ბავშვი, და ეს ადვილი არ არის. მისი მებრალეობა უნდა ვიქონიოთ. იგი სულ ტირის და მხოლოდ ეკლესიაში გამოდის...

— ჰო, ეგ მართალია... იმხდენ სხეები. მკვდელი დაჩუმიდა. მხოლოდ ფუქსის ბერვის ხმა ისმოდა, რომელიც ცეცხლს აჩაღებდა.

შილივემ თავი დაიხარა და სვიმონს წასწერა:

— დედა-შენს უთხარი, რომ მე საღამოზედ მოვალ მასთან სალაპარაკოდ.

სვიმონი შინისკენ გაიქცა და შილივემაც მუშაობა განაგრძო. ხელახლად დაახუნეს ხუთი ჩაქუჩი, თითქოს უფრო მხიარულად როგორც დიდი ზარის ხმა იჩევა ხოლომე უქმდღეში, ფერც შილივეს ჩაქუჩის ხმა იჩეოდა სხვა ჩაქუჩის ხმებიდან; როდესაც ვარსკვლავები გამოჩნდენ ცაზედ, შილივემ დაარახუნა ბლანშეტის კარები. მას თავის სუფთა ხალათი

ნს კაროლანს კუბუღვას შესახებ
ორმახანს შევებ ჩაბარა ქალაქში და
ხალსა უკუღვან ზატვიცისკეში იკმე-
ბიდა.

ბირჟა

სეპტემბერის 27.

Table with 2 columns: Item description and Price/Value. Includes entries like '100 მანათის კურსი სამის თვით ლონდონზე' and '100 მანათის კურსი სამის თვით ვამბურზე'.

ცნობანი

ბაზანდა

ხორავისა, რომელიც იყიდება თბი-
ლისის ბაზრებში, დუქნებში და ხელ-
დახელ 16 მარიამობისთვიდამ 1 ცნ-
კენისთემდე 1885 წ.

Table with 2 columns: Item description and Price/Value. Includes entries like 'კამომცხვარი შური' and 'სკოტის ფქვილისა'.

რკინის გზა

ფოსტის მატარებელი მიდის
თბილისიდან ბათუმისაკენ
8 საათზე და 35 წამ. დილით.
ბათუმიდან თბილისში შემოდის
10 საათ. 25 წამ. ღამით
თბილისიდან ბაქოსკენ
10 საათზე 55 წამზე ღამით.
ბაქოდან თბილისში შემოდის
8 საათ. დილით
თბილისიდან სურამისაკენ
3 საათ. 15 წამ. ნაშუადღევს.
სურამიდან თბილისში შემოდის
8 საათზე 24 წამ. დილით.

განცხადებანი

წარმოადგენს 1. კუთხისი ქართულითვატრი
ზარასკვეს 30 მარამობისთვეს
ქუთაისის დრამატული დასისაგან წარ-
მოდგენილი იქნება
ზირველად ქუთაისში
I
დროებითი სივრცე რული
პომედა ორს მოქმედებათ.
II
მოხვეწება
მოღველა ერთს მოქმედებათ.
III
სამღებო
ერთი სცენა მესამე მოქმედებდამ
ფასი ავღილებას ჩვეულებრივი.
გაზეგებულა ჰ. მესხა.

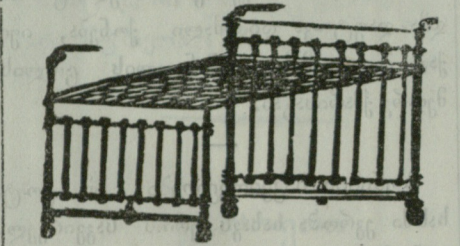
სასწავლებელი და პანსიონი
ქლასიკური გიმნაზიისა და რეალურ
სასწავლებლის 4 წლის კურსით
ა. ს. გინეულაიისა.
მოწაფეთა და პანსიონერთა მიღება
დაიწყება ენციკლოპედიის 2-დამ; სწავლა
ენციკლოპედიის 5-დამ დაწერილებითი პი-
რობანი შეიძლება შეიტყოს მინაილის
ქუჩ., № 81 და მლისაბედის ქუჩ.,
№ 10. (1-1)

განცხადებანი
ქართული წიგნის გაყიდვა
გადედა შეუბღვრის სახლებში
ლორის-მელიქიძის შუგანზე, სპინარის კარ-და-პირ.
საქმი იმყოფება გ. ჩარგვიანიჩი სტანბა, რომელმაც იღებენ
ყოველ-გვარ სასტამბო სამუშაოს.

ისპიდება
ასალი სასწავლებლები წიგნი
ქართული
ქრისტოპატი
უწროს კლასებისთვის.
შედგენილი მიხილ ნასიძისაგან.
ფასი თოთხმეტი რუბლი.
შინაარსი: ა) პატარ-პატარა წერი-
ლები, ლექსები და იგავები, ბ) ზღაპ-
რები, გ) საქართველოს ცხოვრები-
დამ და ბუნებიდამ (ჩრეული ადგილე-

ბი ჩვენი მწერლების საუკეთესო ნა-
წერებიდამ), დ) საქართველოს ისტო-
რიადამ.
წიგნი იხილება თბილისის ყველა
წიგნის მაღაზიებში. ძალაქ გარედამ
ვინც ერთს ეგზემპლარს დაიბარებს,
გასაგზავნი ორი შაური უნდა დაუმა-
ტოს. მინც დაიბარებს არა ნაკლებ
10-სა, მას წიგნი დაეთმობა ცამეტ
შაურად, ხოლო გაგზავნის ხარჯი კი
მისი იქნება. (25-13)

ინგლისური რკინის კარაოტაპი



ერთის სწოლი 6 მანათიდას, და
ორის სწოლი 10 მანათიდას; მათი
ლეიბები, ზღვის პალახით გატენილი
4-დას 8 მანათიდას. კიდევ შედგები
ნიეთები იყიდება 25%-თ უფრო ია-
ფად, ვიდრე სხვაგან სადმე; პრიტანის
მეტადის ნიეთები, ჩაინები, სავარჯიშე,
საშაქრე, კოვჩები, შეფიდის დასება
ჩანგლებით, სამართებლები, დასადგმე-
ლი შირის საბანი, სტაქსები, სუფოკანი-
კი, სწოლა, რიუშები, სავაშური,

თეფები, ბლიუდები, სასალათიერი, კამ-
ტები, საძეგვები, საძირბელები, ვარნი-
ტის საფეკები, შრობის საოსალეები.
შრობები, კლიტები, გასაღებები, კრან-
ტები, ადვირები, სლისტები, ტანისმო-
სის დასავიდელები, საბაღა მკვარტლე-
ბი, ვაქები, უთოები. წისქვილები, სკო-
სები, ქაიბები, ინკლისის თოფები და
რეკლავები, შიუები, წარადები, კამ-
სიულები, საფანგები, ნიხები, ვატერ-
შუფი. საბები, ჩულები, წინდები,
სუფრები, საფეკები, რგალები, კამ-
ლიანი ჭურჭელი. მურაბები, კამფეტე-
ბი, კიშულები, სოუსები, ზღვის პა-
ლახი, დამკატონები, ბომბი და
სხვ. ინგლისურს მაღაზიებში აწერე-
ნისუფს ქაზასდასა № № 95, 94,
9, 3, 91 და 90, 89, 88, 87, 86,
და 85, უდიდესი ჩისი მადსა თბილის-
ში. (100-22)

ვაკა მიკვა
ს. სიუ და კო.
(II. 2592).
(46-27)

ი. ა. ფორბეჯის და დ. ს. სარაჯოვის
სპირტისა და არყის დეპოში (თბილისში) და სარაჯოვის სახლებში სა-
სახლის ქუჩაზედ.

ისპიდება
დაწმენილი პური არაქი სხვა და-სხვა სორტისა და აგრეთვე სხვა-და-
სხვა გვარი დაწმენილი სპირტი.
მისაც ქალაქს გარედამ დაბარება უნდა, შემდგომ აღრესით უნდა დაი-
ბაროს: Въ Тифлисъ. Въ оптовый складъ вина и спирта И. Пора-
кова и Д. Сараджева.
(20-12)

Table with 4 columns: Item description, Price, and other details. Includes entries like 'ჩვენი ხაი 1 მან. — კამ. ჩისი' and '„ „ 1 — 20 — „ „ 1 — 50 — „'.

ბრაქტირები, ინსტიტუტები, მონასტრები, პანსიონები და სხვანი დიდნი
დაწესებულებანი, უეჭველია, დარწმუნდებიან, რომ ვერსად ვერ იყიდიან ასეთს
სუნნელოვანს და მაგარს ჩის ზემო მოყვანილ ფასებად.
ჩისი ფასი ყოველთვის უქაბაღდოდ იქნება
ძალაქს გარეშე მცხოვრებისათვის, ვინც 6-ს გირე. ნაკლებს არ იყიდის,
გასაგზავნს ფასს მაღაზია იკისრებს. იქვე იყიდება 30% უფრო იაფად, ვიდრე
სხვაგან: ესენცია კაკაოსი, ბისკვიტები, თეფშეულობა, კლიონკა, უნაგი-
რები, ტაბაკები (ფოდნოსები), დანები, მაკრატლები, კალმები, კრაოტები,
და სხვ.; ყველაფერი შირველ სკლიდას—სი საიდუმლო ინგლისური მაღაზიის
გასაოცარის წარჩინებისა, რომლის გამო იგი ჰყიდის მრავალის ჩისი, კალ-
მებს, ქალაღს, კრაოტებს და სხვ. (100-29)